

Vitogate 200

Typ KNX

Komunikacja instalacji grzewczych poprzez systemy KNX/EIB

VITOGATE 200



Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa eksploatacji



Prosimy o dokładne przestrzeganie wskazówek bezpieczeństwa w celu wykluczenia ryzyka utraty zdrowia oraz powstania szkód materialnych.

Objaśnienia do wskazówek bezpieczeństwa



Niebezpieczeństwo

Ten znak ostrzega przed niebezpieczeństwem zranienia.

Wskazówka

Tekst oznaczony słowem *Wskazówka* zawiera dodatkowe informacje.



Uwaga

Ten znak ostrzega przed stratami materialnymi i zanieczyszczeniem środowiska.

Grupa docelowa

Niniejsza instrukcja skierowana jest wyłącznie do autoryzowanego personelu.

- Prace przy podzespołach elektrycznych mogą wykonywać wyłącznie wykwalifikowani elektrycy.
- Pierwsze uruchomienie powinien przeprowadzić wykonawca instalacji lub wyznaczona przez niego osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia.

Obowiązujące przepisy

- Krajowe przepisy dotyczące instalacji
- Ustawowe przepisy bezpieczeństwa i higieny pracy
- Ustawowe przepisy o ochronie środowiska
- Przepisy zeznień zawodowo-ubezpieczeniowych
- Aktualne krajowe przepisy bezpieczeństwa

Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące prac przy instalacji

Prace przy instalacji

- Wyłączyć instalację i sprawdzić brak napięcia w obwodach (np. za pomocą oddzielnego bezpiecznika lub wyłącznika głównego).
- Zabezpieczyć instalację przed ponownym włączeniem.



Niebezpieczeństwo

Gorące powierzchnie mogą być przyczyną oparzeń.

- Przed rozpoczęciem prac konserwacyjnych i serwisowych wyłączyć urządzenie i pozostawić do ostygnięcia.
- Nie dotykać gorących powierzchni kotła grzewczego, palnika, systemu spalin i ururowania.



Uwaga

Wyładowania elektrostatyczne mogą doprowadzić do uszkodzenia podzespołów elektronicznych. Przed rozpoczęciem prac należy dotknąć uziemionych obiektów, np. rur grzewczych lub wodociągowych, w celu odprowadzenia ładunków statycznych.

Prace naprawcze



Uwaga

Naprawa podzespołów spełniających funkcje zabezpieczające zagraża bezpiecznej eksploatacji instalacji. Uszkodzone podzespoły należy wymieniać na oryginalne części firmy Viessmann.

Elementy dodatkowe, części zamienne i szybkozużywalne



Uwaga

Części zamienne i szybko zużywalne, które nie zostały sprawdzone wraz z instalacją, mogą zakłócić jej prawidłowe funkcjonowanie. Montaż niedopuszczonych elementów oraz niezgodnione zmiany konstrukcyjne mogą obniżyć bezpieczeństwo pracy instalacji i spowodować ograniczenie praw gwarancyjnych. Stosować wyłącznie oryginalne części zamienne firmy Viessmann lub części przez tę firmę dopuszczone.

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa eksploatacji (ciąg dalszy)**Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące eksploatacji instalacji****Postępowanie w razie wystąpienia zapachu spalin****Niebezpieczeństwo**

Wdychanie spalin może powodować zatrucia zagrażające życiu.

- Wyłączyć instalację grzewczą z eksploatacji.
- Przewietrzyć pomieszczenie techniczne.
- Zamykać drzwi do pomieszczeń mieszkalnych, aby uniknąć rozprzestrzenienia się spalin.

Postępowanie w razie wycieku wody z urządzenia**Niebezpieczeństwo**

W razie wycieku wody z urządzenia występuje ryzyko porażenia prądem.

Wyłączyć instalację grzewczą zewnętrznym wyłącznikiem (np. w skrzynce z bezpiecznikami, w rozdzielnicy domowej).

Instalacje spalinowe i powietrze do spalania

Upewnić się, że instalacje spalinowe są drożne i nie mogą zostać zatkane, np. przez gromadzący się kondensat lub wpływy zewnętrzne. Zapewnić wystarczające zaopatrzenie w powietrze do spalania. Poinformować użytkownika instalacji, że niedozwolone są dodatkowe zmiany warunków budowlanych (np. układanie przewodów, osłony lub ścianki działowe).

**Niebezpieczeństwo**

Nieszczelne lub zatkane instalacje lub niewystarczający dopływ powietrza do spalania powodują zatrucia zagrażające życiu i zdrowiu wskutek obecności dwutlenku węgla w spalinach. Zapewnić zgodne z przepisami działanie instalacji spalinowej. Otwory do doprowadzania powietrza do spalania nie mogą być zamknięte.

Wentylatory wywiewne

Przy eksploatacji urządzeń z wyrzutem powietrza na zewnątrz (okapy wywiewne, wentylatory wywiewne, klimatyzatory) przez odsysanie może powstać podciśnienie. Przy równoczesnej eksploatacji kotła grzewczego może wystąpić przepływ powrotny spalin.

**Niebezpieczeństwo**

Skutkiem równoczesnej eksploatacji kotła grzewczego i urządzeń z wyrzutem powietrza na zewnątrz mogą być zatrucia zagrażające życiu z powodu przepływu powrotnego spalin. Zamontować układ blokujący lub zapewnić wystarczający dopływ powietrza do spalania poprzez zastosowanie odpowiednich środków.

1. Informacja	Utylizacja opakowań	5
	Symbole	5
	Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem	5
	Zabezpieczenie przed nieuprawnionym dostępem	6
	Informacje o produkcie	6
	Funkcje	6
	Listy części zamiennych	7
2. Prace montażowe	Montaż Vitogate 200, typ KNX	8
	■ Zdejmowanie osłony	9
	Przegląd przyłączy	9
	Podłączanie Vitogate 200, typ KNX	10
	Podłączanie zasilania prądowego	11
	Odciążanie wszystkich przewodów	11
	Zamykanie przestrzeni przyłączeniowej	12
3. Uruchomienie	Wskaźniki i elementy obsługowe	13
	■ Z pokrywą	13
	■ Bez pokrywy	13
	Uruchomienie	14
	Podłączanie regulatora Vitotronic do systemu LON	14
	■ Numer instalacji Viessmann i numer odbiornika	15
	■ Sprawdzanie połączenia LON z regulatorem Vitotronic	15
	Baza danych produktów	16
	■ Baza danych produktów	16
	■ Dane urządzenia dla integratora systemu	16
4. Usuwanie usterek	Błąd połączenia LON	17
	Przywracanie ustawień fabrycznych	17
5. Dane techniczne	Vitogate 200, typ KNX	18
	Zasilacz wtykowy	18
6. Poświadczenia	Deklaracja zgodności	19
7. Wykaz haseł	20

Utylizacja opakowań

Niepotrzebne opakowania zgodnie z przepisami należy oddać do recyklingu.

Symbole

Symbol	Znaczenie
	Odsyłacz do innego dokumentu zawierającego dalsze informacje
	Czynność robocza na rysunkach: Numeracja odpowiada kolejności wykonywanych prac.
	Ostrzeżenie przed szkodami rzeczowymi i zagrożeniem dla środowiska
	Obszar będący pod napięciem
	Zwrócić szczególną uwagę.
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Podzespół musi zostać zablokowany (słychać zatrzaśnięcie). albo ▪ Sygnał dźwiękowy
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Zamontować nowy podzespół. albo ▪ W połączeniu z narzędziem: wyczyścić powierzchnię.
	Fachowo zutylizować podzespół.
	Oddać podzespół do utylizacji w punkcie odbioru. Nie wyrzucać podzespołu razem z odpadami z gospodarstwa domowego.

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Zgodnie z przeznaczeniem produkt Vitogate można instalować i eksploatować tylko w połączeniu z regulatorami Vitotronic, uwzględniając odpowiednie instrukcje montażu, serwisu i obsługi. Vitogate wolno stosować tylko w instalacjach obsługujących wytwornice ciepła i prądu firmy Viessmann.

Produkt Vitogate można stosować w połączeniu z interfejsami użytkownika i złączami komunikacyjnymi określonymi w dokumentacji produktu wyłącznie do następujących celów:

- Monitorowanie instalacji
- Obsługa instalacji
- Optymalizacja instalacji

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem (ciąg dalszy)

W przypadku złączy komunikacyjnych inwestor musi zapewnić, że określone w dokumentacji wyrobu wymagania systemowe dotyczące wszystkich stosowanych mediów transmisji danych są zawsze spełnione. Zasilanie elektryczne może być dostarczane tylko przez komponenty przeznaczone do tego celu (np. zasilacze).

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem zakłada, że wykonano stacjonarną instalację w połączeniu z dopuszczonymi podzespołami charakterystycznymi dla danej instalacji.

Zastosowanie komercyjne lub przemysłowe w celu innym niż monitorowanie, obsługa i optymalizacja obsługiwanych i dopuszczonych instalacji nie jest zgodne z przeznaczeniem.

Zabezpieczenie przed nieuprawnionym dostępem

Zabezpieczenie KNX TP przed nieuprawnionym dostępem osób trzecich

Przewodu Vitogate nie można prowadzić poza obrębem budynku.

Należy dopilnować, aby żadne obce osoby nie miały dostępu do przewodu Vitogate, żeby nie mogło dojść do sabotażu sterowania Vitogate i instalacji grzewczej.

Zabezpieczenie KNXnet/IP (tunneling) przed nieuprawnionym dostępem osób trzecich

KNXnet/IP (tunneling), do którego można uzyskać dostęp przez port UDP 3761, nie posiada ochrony dostępu, dlatego zawsze musi pracować w obrębie bardzo dobrze zabezpieczonych sieci. Przede wszystkim nie wolno udostępniać portu UDP 3761 przez router w publicznie dostępnym internecie. Jeśli konieczne jest uzyskanie dostępu do Vitogate przez internet, należy podjąć odpowiednie środki zabezpieczające KNXnet/IP (tunneling). W tym celu należy uzyskać np. dostęp do VPN.

Nieprzestrzeganie wymienionych wyżej zasad może spowodować przejęcie przez internet przez osoby trzecie sterowania Vitogate i instalacji grzewczej oraz ich sabotaż.

Zabezpieczenie LON przed nieuprawnionym dostępem osób trzecich

Zasadniczo technicznie możliwy jest tunneling LON przez sieci IP za pomocą odpowiednich, dostępnych w handlu routerów LON. Ta konfiguracja nie jest jednak obsługiwana i nie wolno jej używać.

Informacje o produkcji

Bramka Vitogate 200, typ KNX służy do przyłączania do systemów KNX/EIB następujących urządzeń:

- Regulatory Vitotronic z wbudowanym modułem komunikacyjnym LON (wyposażenie dodatkowe)

Włączenie Vitogate 200, typ KNX do systemu KNX/EIB może wykonać wyłącznie certyfikowany specjalista.

Funkcje

Za pomocą bramki Vitogate 200, typ KNX, w połączeniu z systemem KNX/EIB użytkownik instalacji może korzystać z następujących funkcji:

- Przesyłanie stanów roboczych instalacji grzewczej
- Zadanie wartości wymaganych

- Przekazywanie zgłoszeń błędów i usterek
- Sterowanie zapotrzebowaniem na ciepło w postaci temperatury na zasilaniu w połączeniu ze stałą regulacją temperatury poszczególnych pomieszczeń KNX/EIB

Listy części zamiennych

Informacje dotyczące części zamiennych można znaleźć w aplikacji części zamiennych Viessmann.

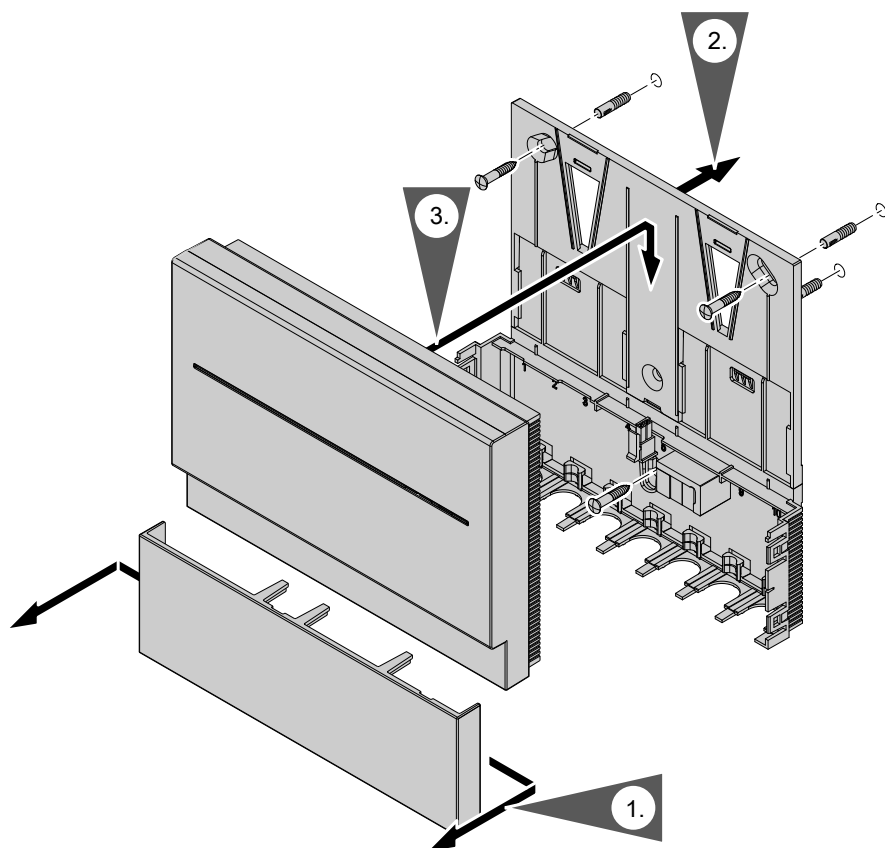


Montaż Vitogate 200, typ KNX

- ! Uwaga**
- Niekorzystny klimat w pomieszczeniu może prowadzić do zakłócenia działania i uszkodzenia urządzenia.
 - Pomieszczenie techniczne musi być suche i zabezpieczone przed mrozem.
 - Należy zapewnić temperatury otoczenia w zakresie od 0 do 40°C.

Wskazówka
Podczas wyboru miejsca montażu należy uwzględnić długości przewodów przyłączeniowych objętych zakresem dostawy.

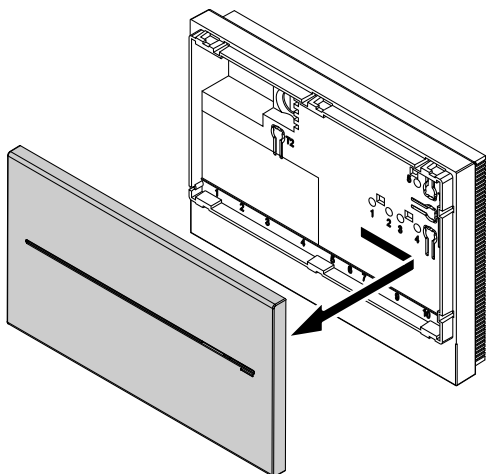
Przewody przyłączeniowe	Długość
Przewód łączący KNX TP (inwestor) Zalecany przewód: KNX TP YCYM 2 x 2 x 0,8 mm ²	<ul style="list-style-type: none"> ▪ W pierwszej linii: maks. 1000 m ▪ Między zasilaniem prądowym modułu a ostatnim odbiornikiem: maks. 350 m ▪ Między 2 odbiornikami jednej linii: maks. 700 m ▪ Między 2 układami zasilania prądowego: Min. 200 m
Przewód połączeniowy Ethernet (KNXnet/IP, inwestor)	—
Przewód łączący LON (zakres dostawy)	7 m
Przedłużenie przewodu łączącego LON: możliwe przy użyciu wyposażenia dodatkowego, patrz instrukcja montażu modułu komunikacyjnego	maks. 900 m
Przewód łączący zasilacza wtykowego (zakres dostawy)	ok. 2,0 m



Rys. 1

Montaż Vitogate 200, typ KNX (ciąg dalszy)

Zdejmowanie osłony



Rys. 2

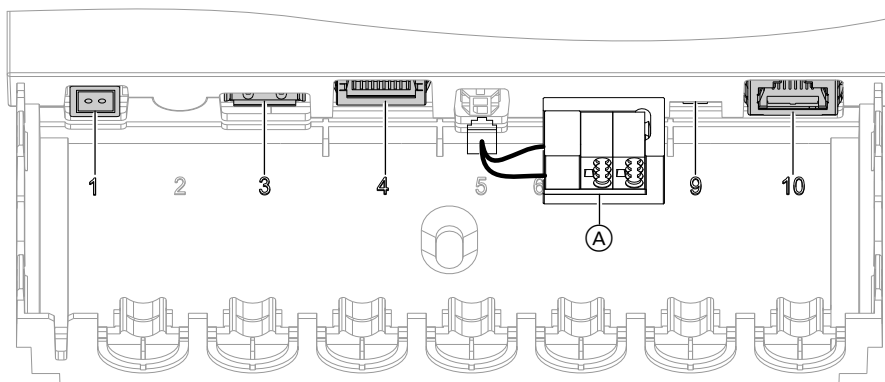


Uwaga

Dotknięcie styków elektrycznych przy podłączonym zasilaniu prądowym może spowodować uszkodzenie urządzenia.

Przed zdjęciem osłony należy koniecznie wyciągnąć zasilacz wtykowy z gniazdka.

Przegląd przyłączy

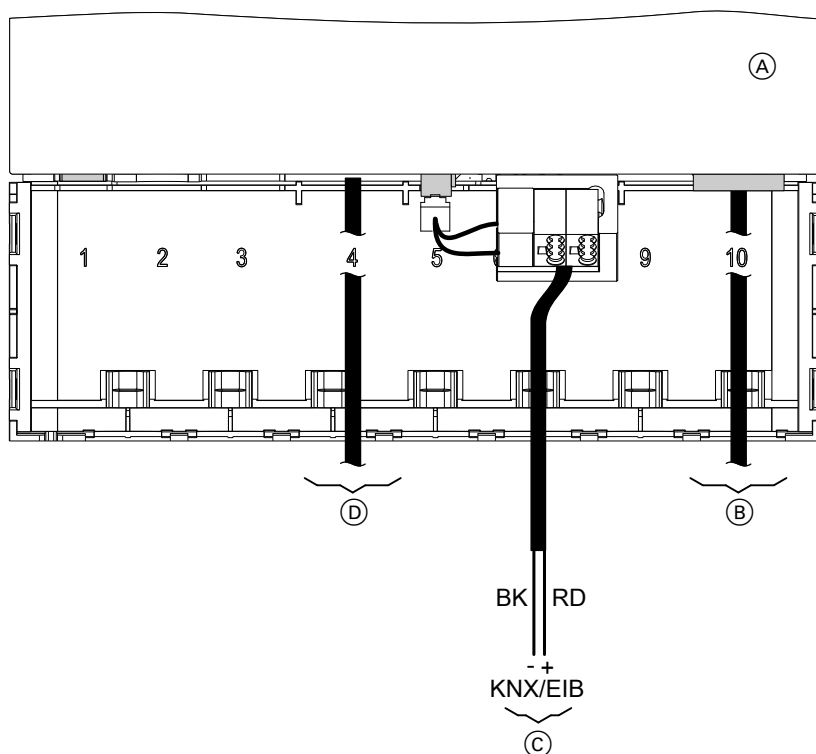


Rys. 3

- „1” Przyłącze zasilacza wtykowego, 5 V–, wewn. „–”, zewn. „+”, min. 0,4 A
- „3” Interfejs serwisowy: inwestor niczego nie podłącza!
- „4” Przyłącze do przewodu połączeniowego Ethernet (KNXnet/IP)

- „9” Opornik obciążenia LON, w stanie fabrycznym ustawiony jako aktywny (pozycja przełącznika z lewej strony). Nie przestawiać!
- „10” Przyłącze przewodu łączącego LON
Ⓐ Przyłącze przewodu łączącego KNX TP

Podłączanie Vitogate 200, typ KNX




Rys. 4

- (A) Vitogate 200, typ KNX
 (B) Przewód łączący LON do regulatora Vitotronic

- (C) Przewód łączący KNX TP
 Oznakowanie kolorami wg IEC 60757:
 BK (-) Czarny
 RD (+) Czerwony
 (D) Przewód połączeniowy Ethernet (KNXnet/IP)

1. Podłączanie przewodu łączącego LON (B)

- Vitogate 200, typ KNX:
Przyłącze „10”
 - Regulator Vitotronic:
Przyłącze do modułu komunikacyjnego LON
-  Instrukcja montażowa i serwisowa regulatora Vitotronic
 Lub
 Instrukcja montażu modułu komunikacyjnego

Wskazówka

W Vitogate 200 wbudowany jest opornik obciążenia (przyłącze „9”), dlatego Vitogate 200 należy włączyć do sieci LON jako pierwszy lub ostatni odbiornik.

2. Podłączanie przewodu łączącego KNX TP (C)

- !** **Uwaga**
 W przypadku nieprawidłowego przyporządkowania żył transfer danych nie będzie miał miejsca.
Nie zamieniać żył.

3. Podłączanie przewodu połączeniowego Ethernet (KNXnet/IP) (D)

Wskazówka

Należy podłączyć min. 2 przewody połączeniowe:

- Przewód łączący LON musi być zawsze podłączony.
- Min. jeden z obu pozostałych przewodów połączeniowych musi być zawsze podłączony:
Przewód łączący KNX TP
i/lub
Przewód połączeniowy Ethernet (KNXnet/IP)

Podłączanie zasilania prądowego

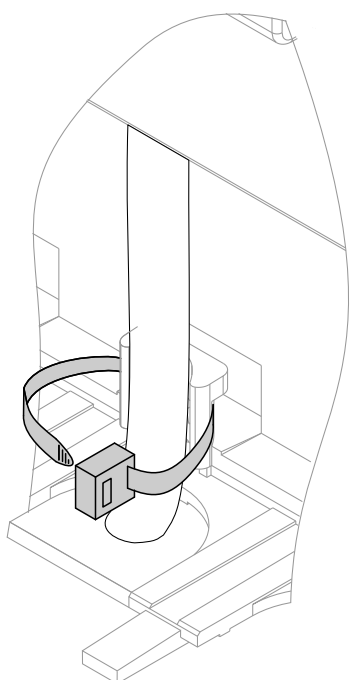


Uwaga

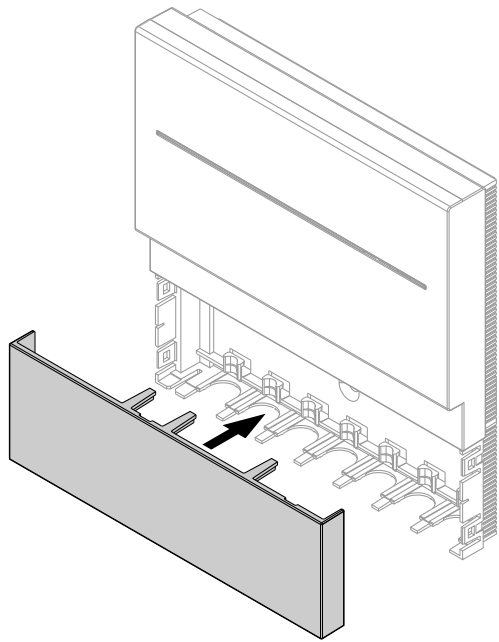
Jeśli parametry przyłączeniowe zasilacza nie pasują do poboru mocy przez moduł Vitogate, może to prowadzić do zakłóceń w pracy i uszkodzenia zasilacza lub modułu Vitogate. Należy stosować tylko zasilacz wtykowy dostarczony w komplecie.

1. Włożyć zlokalizowany po stronie niskiego napięcia wtyk dołączonego zasilacza wtykowego do przyłącza „1”.
2. Zamknąć Vitogate 200, typ KNX.
3. Podłączanie zasilacza wtykowego, patrz rozdział „Uruchamianie”.

Odciążanie wszystkich przewodów



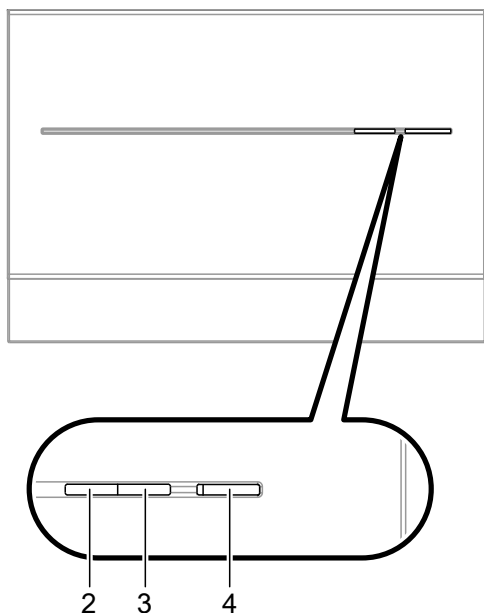
Rys. 5



Rys. 6

Wskaźniki i elementy obsługowe

Z pokrywą

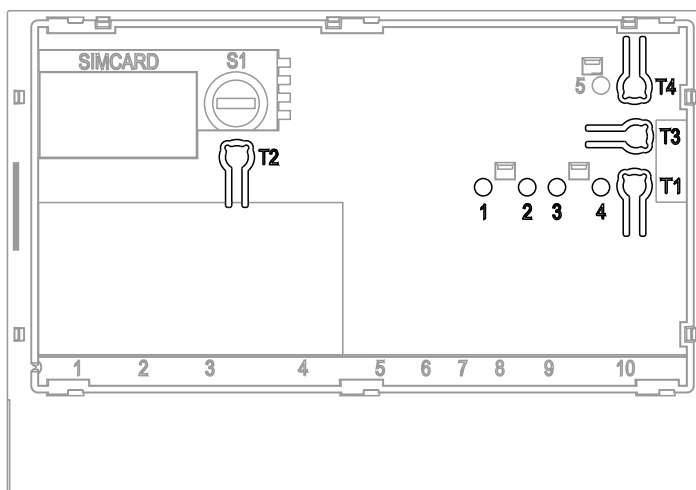


Znaczenie diod „2”, „3”, „4”, patrz poniższa tabela „Elementy wskaźnikowe”.

Rys. 7

Bez pokrywy

Zdejmowanie osłony, patrz strona 9.



Rys. 8

od „1” do „4” Diody, znaczenie, patrz poniższa tabela „Elementy wskaźnikowe”.

„T1” do „T4” Przyciski, znaczenie, patrz poniższa tabela „Elementy obsługowe”.

Elementy wskaźnikowe

Opis	Status	Znaczenie
Wskaźnik serwisowy LON		
„1”	Wył.	Praca normalna
	Zielony migający	Kontrola odbiorników LON przebiegła pomyślnie

Wskaźniki i elementy obsługowe (ciąg dalszy)

Opis	Status	Znaczenie
Wskaźnik serwisowy KNX/EIB		
„2”	Wył.	Praca normalna
	Czerwony migający	Adres fizyczny KNX/EIB jest sprawdzany przez ETS (oprogramowanie EIB-Tool-Software)
	Czerwony	Odbiera adres fizyczny KNX/EIB i aplikację
Wskaźnik statusu połączenia KNX TP		
„3”	Wył.	KNX TP nieaktywne
	Żółty	KNX TP podłączone
	Żółty migający	Transmisja danych w KNX TP aktywna
Wskaźnik stanu roboczego		
„4”	Wył.	Brak zasilania elektrycznego
	Czerwony migający	Usterka w instalacji grzewczej
	Zielony	Praca normalna
	Zielony migający	Trwa inicjalizacja
	Szybkie miganie na zielono	Instalowanie aktualizacji oprogramowania. Wskazówka Nie wolno odłączać urządzeń od zasilania elektrycznego.

Elementy obsługowe

Przyciski	Znaczenie
„T1”	Bez funkcji
„T2”	Programowanie adresu fizycznego KNX TP w celu ręcznego podłączenia Vitogate 200, typ KNX do istniejącego systemu KNX/EIB
„T3”	Serwis LON do ręcznego podłączenia Vitogate 200, typ KNX do istniejącego systemu LON
„T4”	Reset oprogramowania: oprogramowanie Vitogate jest uruchamiane ponownie.

Uruchomienie

Włożyć zasilacz wtykowy do gniazda wtykowego z zestykiem ochronnym 230 V~.
Dioda „4” miga na zielono, trwa inicjalizacja Vitogate 200, typ KNX.
Gdy dioda LED „4” świeci się na zielono w sposób ciągły, Vitogate 200 jest gotowy do pracy.

Zalecenia dotyczące włączania do systemu LON
Podczas uruchamiania regulatora Vitotronic urządzenie Vitogate 200 zostaje automatycznie wykryte jako odbiornik LON (patrz poniższy rozdział).

Podłączanie regulatora Vitotronic do systemu LON

Moduł komunikacyjny LON (wyposażenie dodatkowe) musi być zainstalowany w regulatorze Vitotronic.

Wskazówka
Transmisja danych za pomocą LON może trwać kilka minut.



Instrukcja montażu i serwisu regulatora Vitotronic

Lub

Instrukcja montażu modułu komunikacyjnego

Podłączanie regulatora Vitotronic do systemu LON (ciąg dalszy)

Numer instalacji Viessmann i numer odbiornika

Numer instalacji LON, numer odbiornika LON i inne funkcje ustawić na regulatorze Vitotronic.

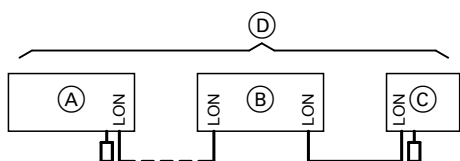


Instrukcja serwisu regulatora Vitotronic i poniższa tabela

Wskazówka

- W systemie LON nie wolno dwa razy przyporządkowywać tego samego numeru odbiornika.
- W systemie LON można jednocześnie eksploatować maks. 5 instalacji.
Vitogate 200, typ KNX może komunikować się równocześnie z 5 instalacjami.
- Numer instalacji musi być taki sam dla wszystkich odbiorników instalacji oprócz Vitogate.
Na Vitogate można skonfigurować tylko jeden numer instalacji (w stanie fabrycznym jest to numer instalacji: „1”).
- W każdej instalacji zakodowanym managerem usterek może być **tylko jeden regulator Vitotronic**.
Vitogate 200, typ KNX jest rozpoznawany wyłącznie przez tego managera usterek, który posiada taki sam numer instalacji co Vitogate 200, typ KNX. Pozostałe maks. 4 managery usterek nie rozpoznają Vitogate 200, typ KNX.

Przykład: Instalacja jednokotłowa z regulacją obiegu kotła, przyłączonym regulatorem obiegu kotła Vitotronic 200-H i Vitogate 200, typ KNX



Rys. 9

- (A) Regulator obiegu kotła
 (B) Regulator obiegu grzewczego Vitotronic 200-H
 (C) Vitogate 200
 (D) LON

(A)	(B)	(C)
Nr odbiornika 1 Kodowanie „77:1”	Nr odbiornika 10 Kodowanie „77:10”	Nr odbiornika „98” (ustawienie fabryczne)
Regulator jest managerem usterek. Kodowanie „79:1”	Regulator nie jest managerem usterek. Kodowanie „79:0”	Urządzenie jest managerem usterek.
Numer instalacji Viessmann Kodowanie „98:1”	Numer instalacji Viessmann Kodowanie „98:1”	Numer instalacji Viessmann „1” (ustawienie fabryczne)
Monitorowanie usterek odbiorników LON Kodowanie „9C:20”	Monitorowanie usterek odbiorników LON Kodowanie „9C:20”	—

Wskazówka

Numer odbiornika i numer instalacji Vitogate 200 mogą być konfigurowane przez wtyczkę ETS.

Sprawdzanie połączenia LON z regulatorem Vitotronic

W celu sprawdzenia połączenia LON przeprowadzić kontrolę odbiorników LON **na regulatorze Vitotronic**.


Wymagania:

- Urządzenie Vitogate 200 jest podłączone do regulatora Vitotronic poprzez sieć LON.
- Wszystkie urządzenia są włączone.


Podłączanie regulatora Vitotronic do systemu LON (ciąg dalszy)

- Numery odbiorników LON są przydzielone do regulatorów Vitotronic.
- Regulator Vitotronic jest managerem usterek.

Aktualizacja listy odbiorników LON

 Instrukcja montażu i serwisu regulatora Vitotronic

Przeprowadzanie kontroli odbiorników

 Instrukcja montażu i serwisu regulatora Vitotronic

Wskazówka

Jeśli kontrola odbiorników zakończyła się powodzeniem, wskaźnik serwisowy LON „1” w Vitogate 200 przez ok. 1 min ma kolor zielony. Na wyświetlaczu Vitotronic wyświetla się komunikat „Kontrola OK”.

Baza danych produktów

Bazę danych produktów dla Vitogate 200, typ KNX można pobrać ze strony www.vitogate.info. Baza danych produktów zawiera wtyczkę ETS i dane urządzenia.

Wskazówka

Jeśli nastąpi opuszczenie okna dialogowego parametrów bez dokonania zmian, z punktu widzenia ETS (EIB-Tool-Software) aplikacja jest już nieprawidłowa. Aplikację należy ponownie zaprogramować.

Baza danych produktów

Po pobraniu należy zaimportować bazę danych produktów do **ETS**. Dopiero później można wykonać parametryzację dla systemu KNX/EIB.

Wskazówka

Jeśli podczas importu bazy danych produktów wystąpi błąd, należy ponownie uruchomić **ETS**.

Włączenie Vitogate 200, typ KNX do systemu KNX/EIB **nie** jest objęte zakresem dostawy firmy Viessmann. Włączenie do systemu musi przeprowadzić certyfikowany specjalista.

Dane urządzenia dla integratora systemu

Dane urządzenia zawierają wszystkie dane urządzeń firmy Viessmann wymagane w przypadku ETS. Nowe urządzenia i typy urządzeń Viessmann można dodać poprzez aktualizację danych urządzenia. Po wczytaniu danych urządzenia do Vitogate 200 punkty pomiarowe są dostępne w odpowiednich KNX-DPT (typach punktów pomiarowych KNX) do parametryzacji z zastosowaniem ETS.

Błąd połączenia LON

W przypadku awarii odbiornika LON (np. regulatora Vitotronic), do systemu KNX/EIB nie są przesyłane dane z tego odbiornika.

Jeżeli punkt pomiarowy dla tego odbiornika LON jest zajęty, w systemie KNX/EIB może się wyświetlić odpowiedni komunikat o błędzie.

Przywracanie ustawień fabrycznych

1. Nacisnąć równocześnie przyciski „T2” i „T4” i przytrzymać.
2. Wyłączyć i ponownie włączyć zasilacz wtykowy.
3. Jak tylko dioda LED mignie krótko 3 razy, puścić przyciski „T2” i „T4”.

Dane techniczne

Vitogate 200, typ KNX

Napięcie robocze	5 V ₋
Natężenie znamionowe	400 mA
Klasa ochrony	III
Stopień ochrony	IP 30 wg normy EN 60 529
Dop. temperatura otoczenia	
▪ Praca	+5 do +55°C Zastosowanie w pomieszczeniach mieszkalnych i grzewczych (normalne warunki otoczenia)
▪ Magazynowanie i transport	-20 do +60°C

Zasilacz wtykowy

Napięcie znamionowe	100 do 240 V _~
Częstotliwość znamionowa	50/60 Hz
Napięcie wyjściowe	5 V ₋
Prąd wyjściowy	1600 mA
Klasa ochrony	II
Dop. temperatura otoczenia	
▪ Praca	0 do +40°C
▪ Magazynowanie i transport	-40 do +70°C

Deklaracja zgodności

My, firma Viessmann Werke GmbH & Co. KG, D-35107 Allendorf, oświadczamy z pełną odpowiedzialnością, że konstrukcja i zachowanie robocze wymienionego produktu spełniają europejskie normy i uzupełniające wymogi krajowe.

Pełny tekst deklaracji zgodności można znaleźć, podając numer fabryczny na stronie internetowej:
www.viessmann.pl/eu-conformity

Wykaz haseł

B		N	
Baza danych produktów.....	16	Numer instalacji.....	15
Błąd połączenia.....	17	Numer odbiornika.....	15
		Numer odbiornika LON.....	16
D		O	
Dane.....	18	Odciażanie.....	11
Dane techniczne.....	18	Odciażanie przewodów.....	11
Długość przewodu.....	8	Oznakowanie kolorami.....	10
E		P	
Elementy obsługowe.....	13	Podłączanie.....	10
Ethernet		Przegląd przyłączy.....	9
– Podłączanie przewodu połączeniowego.....	10	Przyciski.....	14
ETS.....	14, 16	Przyłącze	
		– Przegląd przyłączy.....	9
I		– Zasilacz wtykowy.....	9
Instalacja jednokotłowa.....	15		
Interfejs serwisowy.....	9	R	
K		Regulator.....	14
KNX		Regulator obiegu kotła.....	15
– Baza danych produktów.....	16	Regulator Vitotronic.....	14
– Podłączanie przewodu łączącego.....	10	Reset.....	14
– Przewód łączący.....	8		
KNX/EIB		S	
– Adres.....	14	Sprawdzanie połączenia poprzez LON.....	15
KNX-/EIB		Stan roboczy.....	14
– Wskaźnik serwisowy.....	14		
KNX TP		T	
– Przycisk programowania.....	14	Temperatury otoczenia.....	8
– Status połączenia.....	14		
Kodowanie LON.....	15	U	
Kontrola odbiorników.....	13, 15, 16	Uruchomienie.....	14
Kontrola odbiorników LON.....	15		
L		W	
Lista odbiorników.....	16	Wskaźniki.....	13
LON		Wskaźnik serwisowy.....	13
– Błąd połączenia.....	17	Wskaźnik serwisowy LON.....	16
– Długość przewodu.....	8		
– Kodowania.....	15	Z	
– Kontrola odbiorników.....	16	Zamykanie.....	12
– Lista odbiorników.....	16	Zasilacz wtykowy	
– Moduł komunikacyjny.....	14	– Dane techniczne.....	18
– Monitorowanie usterek.....	15	– Długość przewodu.....	8
– Numer instalacji.....	15	– Podłączanie.....	11, 14
– Numer odbiornika.....	15	– Przyłącze.....	9
– Podłączanie przewodu łączącego.....	10	Zasilanie prądowe.....	11
– Podłączanie regulatora.....	14	Zastosowanie.....	5
– Przycisk serwisowy.....	14	Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem.....	5
– Sprawdzanie połączenia.....	15		
– Wskaźnik serwisowy.....	13		
M			
Manager usterek.....	15, 16		
Moduł komunikacyjny LON.....	14		
Montaż.....	8		









Viessmann Sp. z o.o.
ul. Gen. Ziętka 126
41 - 400 Mysłowice
tel.: (801) 0801 24
(32) 22 20 330
mail: serwis@viessmann.pl
www.viessmann.pl

5673199 Zmiany techniczne zastrzeżone!